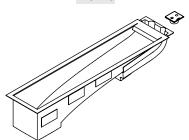
Installation Guide

Preparation Sink

K-6448



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345M) Los números de productos seguidos de M corresponden a México (Ej. K-12345M) Français, page "Français-1" Español, página "Español-1"



1095326-2-A

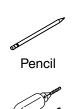
Important Safety Instructions



CAUTION: Risk of personal injury. The use of accessory attachments not recommended by Kohler Co. may cause injuries.

- □ Read all these instructions carefully before you begin this
- □ Electrical service must be properly installed and grounded by a qualified electrician.
- □ Do not install outdoors.
- □ Do not use this product if it malfunctions or has been damaged in any manner. Contact your dealer or plumbing contractor, or call our Customer Service Department at 1-800-4-KOHLER.
- □ This product is intended for residential (household-type) use only.

Tools and Materials



Drill and

Bits





Tape Measure

Safety Glasses

Screwdriver Plus:

arrestor







Wrench

Sealant Adjustable

supply hose • 3/32" drill bit

• 3/4" water hammer

• 3/4-14 NPSM thread

Before You Begin



WARNING: Risk of personal injury. Metal surfaces are sharp and can cause severe cuts. Use gloves and handle sink edges carefully.

- □ Observe all local plumbing and building codes.
- □ Installation shall comply with the latest editions of the Uniform Plumbing Code (UPC) and the National Plumbing Code of Canada (NPC).
- □ Shut off the water supply.
- □ Inspect the drain and supply tubing. Replace if necessary.

Kohler Co. 1095326-2-A 2

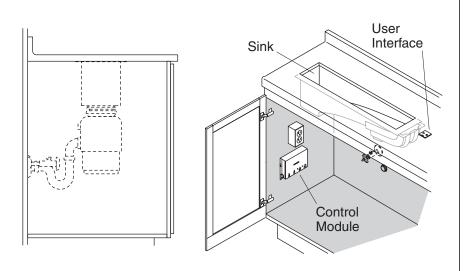
Before You Begin (cont.)

- □ A cabinet with a minimum inside width of 36″ (91.4 cm) is needed to accommodate this sink. A minimum 38″ (96.5 cm) base cabinet is recommended for installing as illustrated in this guide.
- □ Due to the nature of undercounter installations, Kohler Co. recommends that undercounter sink installations be performed by trained and experienced installers.
- □ Plan the sink installation so future removal from underneath the countertop is possible without damaging the countertop.
- □ Anchors should be preinstalled by the countertop manufacturer at the time of cutting. Use the hardware provided by the countertop manufacturer and the mounting clips provided with your sink.
- □ The 1-3/8" (3.5 cm) mounting hole for the user interface must be drilled by the countertop manufacturer.
- □ This system requires the use of a cord and plug electrical connection for the garbage disposal. Check your local codes for acceptability.
- □ Install a cold water supply line with a 3/4" supply stop. For existing 1/2" supply installations, use a 3/4" male x 1/2" female threaded reducing adapter for connecting to the sink supply hose.
- □ A minimum 1/2" supply stop and 1/2" water supply lines are required to ensure adequate water flow. A 40 psi (2.8 bars) dynamic supply pressure at 5.28 gpm (20.0 lpm) is recommended for optimum performance; install a water pressure booster if needed.

IMPORTANT! Do not exceed 80 psi (5.5 bar) static water supply pressure. If pressure exceeds this amount or adverse effects are seen from excessive water pressure, install a pressure regulator in the supply line.

- □ A switched electrical outlet located beneath the sink with the switch mounted within sight of the sink is recommended. This will allow for both emergency shut-off of the system and for disabling the system during long absences or servicing.
- □ Follow the food waste disposal manufacturer recommendations for your disposal usage and installation.
- □ All information in these instructions is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.

Kohler Co. 3 1095326-2-A

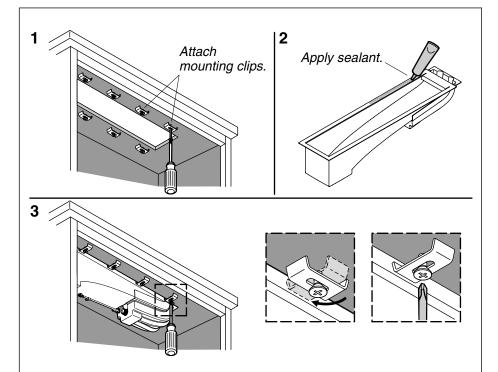


1. Preparation

□ Verify adequate clearance underneath the cabinet and decide installation locations for the sink, garbage disposal, control module, user interface, outlet, and outlet switch.

NOTE: If the user interface is located in direct sunlight, the indicator lights of the interface may be difficult to see.

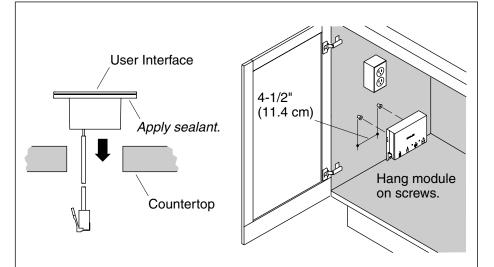
- □ Locate the user interface within reach of the sink.
- □ Route the electrical supply and install a switch-controlled GFCI-protected outlet to the inside cabinet wall near the drain end of the sink.
- □ Install the outlet switch within sight of the sink (not shown).



2. Install the Sink

- □ Using the hardware provided by the countertop manufacturer, loosely attach the mounting clips to the underside of the countertop.
- □ Turn all the mounting clips parallel to the countertop opening.
- □ Apply a bead of silicone sealant around the top edge of the sink rim.
- □ Maneuver the sink into the cabinet and lift into position.
- $\hfill\Box$ Turn all the mounting clips to hold the sink in place.
- □ Center the sink and secure by tightening all the mounting clips.
- □ Wipe away any excess sealant.

Kohler Co. 5 1095326-2-A

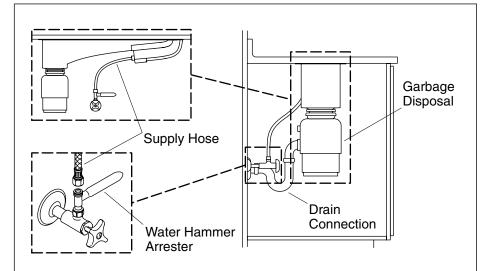


3. Install the User Interface

- □ Apply a bead of silicone sealant around the underside of the user interface.
- □ Thread the cable through the mounting hole and position the interface. Press down firmly.
- □ Wipe away any excess sealant, ensuring no sealant remains on the sides of the user interface.

4. Install the Control Module

- □ Mark the control module mounting hole locations.
- □ Using a 3/32" drill bit, drill pilot holes at the marked locations. Use care to not drill through the cabinet wall.
- □ Thread the screws into the cabinet at the marked locations. Screws should protrude approximately 3/16″ (5 mm).
- □ Mount the control module on the screws.



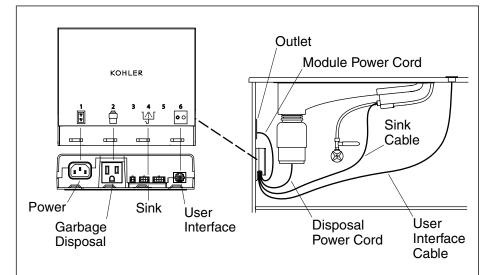
5. Install the Garbage Disposal

- □ Install the garbage disposal to the sink according to the manufacturer's instructions.
- □ Connect the drain to the trap.

6. Connect the Supply

- □ Install a water hammer arrestor to the supply stop.
- □ Connect the supply hose to the supply stop.

Kohler Co. 7 1095326-2-A



7. Connect the Cables

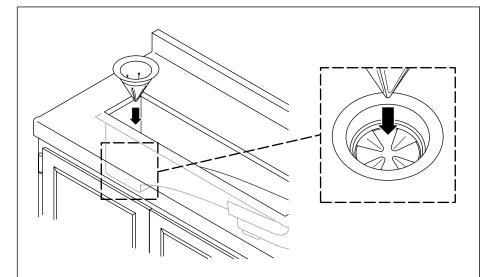
IMPORTANT! Do not plug the control module power cord into the outlet until instructed.

IMPORTANT! Route cables and secure as needed so not to interfere with cabinet use.

NOTE: Control module can be removed from the cabinet wall to ease cable connection.

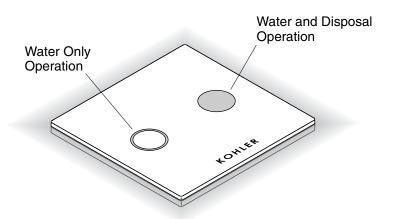
- □ Plug the garbage disposal power cord into port 2 of the control module.
- □ Insert the control module power cord into port 1 of the control module. Do not plug the power cable into the outlet at this time.
- □ Verify the switch for the outlet is in the OFF position.
- □ Insert the sink cable into port 4 of the control module and the user interface cable into port 6. Connect each cable by pressing gently until it snaps into place.

1095326-2-A 8 Kohler Co.



8. Complete the Installation

- $\hfill\Box$ Install the baffle into the sink over the garbage disposal baffle.
- □ Turn on the water supply.
- □ Check connections for leaks.
- □ Plug the control module power cord into the outlet.
- □ Flip the outlet switch to the ON position.



9. Verify Operation

- □ Press and release the open circle icon on the user interface to test water only operation. Press either icon to turn off the water, or water will automatically turn off after 4 seconds.
- □ Press and release the closed circle icon on the user interface to test water and disposal operation. Press either icon to turn off the water/disposal, or water/disposal will automatically turn off after the 20 second cycle is complete.
- □ Refer to the homeowners guide for more information regarding available cycles and operation.

Guide d'installation Éviers de cuisine

Instructions de sécurité



ATTENTION : Risque de blessures corporelles. L'utilisation d'accessoires non recommandés par la Société KOHLER peut causer des blessures.

- □ Lire attentivement toutes ces instructions avant de commencer cette installation.
- □ L'alimentation électrique doit être correctement installée et mise à la terre par un Électricien Qualifié.
- □ Ne pas l'installer à l'extérieur.
- □ Ne pas se servir de ce produit s'il est défectueux ou si il a été endommagé d'une façon quelconque. Contactez votre Revendeur ou votre Plombier, ou téléphonez à notre Service Clientèle au 1-800-4-KOHLER.1-800-4-KOHLER.
- □ Ce produit est uniquement destiné à un usage résidentiel.

Outils et matériels



Perceuse et mèches



Mètre ruban



Mastic



Lunettes de protection



Clé à molette



Tournevis

Plus:

- Anti-coup de bélier 3/4" arrestor
- Tuyau d'alimentation à filetage 3/4-14 NPSM
- Mèche de 3/32"

Avant de commencer



AVERTISSEMENT: Risque de blessures corporelles. Les surfaces en métal sont tranchantes et peuvent causer de sévères coupures. Porter des gants et manipuler les rebords de l'évier avec précaution.

Kohler Co.

Français-1

1095326-2-A

Avant de commencer (cont.)

- □ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- L'installation devrait être conforme avec les dernières éditions du Code de Plomberie Uniforme (UPC) et du Code National de Plomberie Canadien (NPC).
- □ Couper l'alimentation d'eau.
- □ Inspecter le drain et la tuyauterie d'alimentation. Remplacer si nécessaire.
- □ Un meuble à largeur minimum intérieure de 36″ (91,4 cm) est nécessaire pour accomoder cet évier. Un meuble à base de 38″ (96,5 cm) minimum est recommandé pour l'installation tel qu'illustré dans ce guide.
- □ Vu la nature particulière des installations sous comptoir, Kohler Co. recommande que les installations des éviers sous comptoir soient effectuées par des installateurs formés et expérimentés.
- □ Planifier l'installation de l'évier de façon à ce qu'un futur démontage d'en-dessous le comptoir soit possible sans dommages.
- □ Des ancrages devraient être préalablement installés par le fabricant du comptoir au moment de la découpe. Utiliser la boulonnerie fournie par le fabricant du comptoir et les clips de fixation fournis avec l'évier.
- □ L'orifice de fixation de 1-3/8" (3,5 cm) pour l'interface de l'utilisateur doit être percé par le fabricant du comptoir.
- □ Ce système nécessite l'utilisation d'une connexion de prise et de cordon électrique pour le broyeur de déchets. Vérifier les codes locaux pour ce qui est acceptable.
- □ Installer la ligne d'alimentation d'eau froide avec un arrêt d'alimentation de 3/4". Pour des installations d'alimentations existantes de 1/2", utiliser un adaptateur réducteur 3/4" mâle x 1/2" femelle pour connecter au tuyau d'alimentation de l'évier.
- □ Un arrêt d'alimentation de 1/2" minimum et des lignes d'alimentation d'eau de 1/2" sont requis pour assurer un débit d'eau adéquat. Une pression dynamique d'alimentation de 40 psi (2,8 bars) à 5,28 gpm (20,0 lpm) est recommandée pour une performance optimale; installer un booster de pression d'eau si besoin.

IMPORTANT! Ne pas excéder 80 psi (5,5 bars) de pression d'alimentation d'eau statique. Si la pression excède cette quantité ou

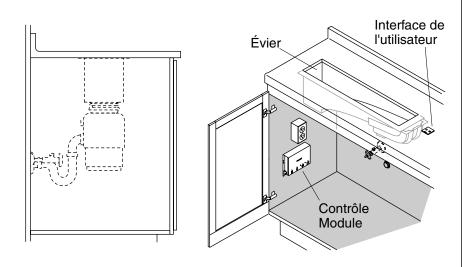
1095326-2-A Français-2 Kohler Co.

Avant de commencer (cont.)		
que d'autres effets sont perçus comme pression d'eau excessive, installer un régulateur de pression dans la ligne d'alimentation.		
Une prise électrique à interrupteur localisés sous l'évier avec un interrupteur monté à vue d'évier est recommandée. Ceci permettra l'extinction d'urgence du système et la dsactivation durant les longues absences ou le dépannage.		
 Suivre les recommandations du fabricant du broyeur de déchets pour l'utilisation et l'installation de ce dernier. 		
□ Toutes les informations contenues dans ces instructions sont basées sur les données les plus récentes relatives au produit au moment de la publication. Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.		

Français-3

1095326-2-A

Kohler Co.



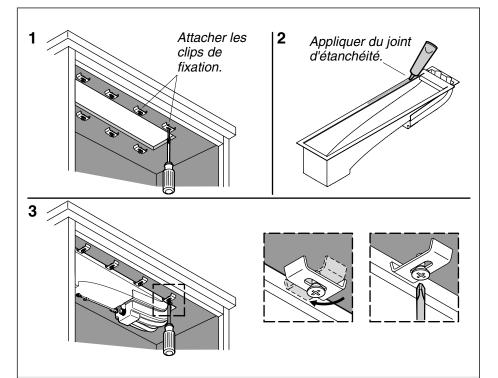
1. Préparation

□ Vérifier l'espace adéquat sous le meuble et décider des emplacements d'installation pour l'évier, le broyeur de déchets, le module de contrôle, l'interface de l'utilisateur, et l'interrupteur.

REMARQUE: Si l'interface de l'utilisateur est exposée directement à la lumière du jour, les lumières indicatrices de l'interface pourraient être difficiles à voir.

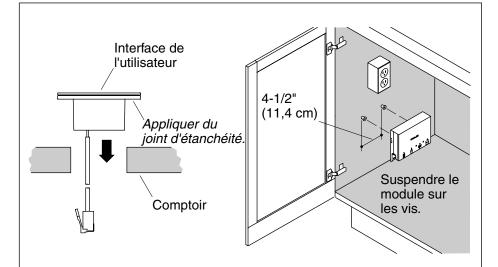
- □ Localiser l'interface de l'utilisateur à portée de l'évier.
- □ Acheminer l'alimentation électrique et installer un interrupteur prise protégée par un GFCI à l'intérieur de meuble près de l'extrémité du drain de l'évier.
- □ Installer l'interrupteur de prise à vue d'évier (non illustré).

1095326-2-A Français-4 Kohler Co.



2. Installer l'évier

- □ Avec la boulonnerie fournie par le fabricant du comptoir, attacher légèrement les clips de fixation en-dessous du comptoir.
- □ Pivoter tous les clips de fixation parallèlement à l'ouverture du comptoir.
- □ Appliquer du mastic à la silicone autour du rebord supérieur du rebord de l'évier.
- □ Manoeuvrer l'évier dans le meuble et soulever en position.
- □ Tourner tous les clips pour maintenir l'évier en place.
- □ Centrer l'évier et sécuriser en serrant tous les clips de fixation.
- □ Essuyer tout excès de mastic.



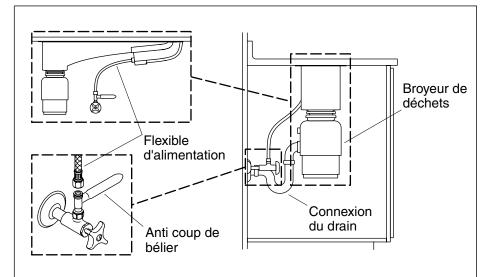
3. Installer l'interface de l'utilisateur

- □ Appliquer du mastic à la silicone autour de la base de l'interface de l'utilisateur.
- □ Passer le câble dans l'orifice de fixation et positionner l'interface. Presser fermement.
- □ Essuyer tout excès de mastic, assurant que tout résidu sur les côtés de l'interface de l'utilisateur ait été retiré.

4. Installer le module de contrôle

- □ Marquer les emplacements d'orifices de fixation du module de contrôle
- □ Avec une mèche de 3/32″, percer les trous pilotes aux emplacements marqués. Faire attention de ne pas percer à travers le mur du meuble.
- □ Visser les vis dans le meuble aux emplacements marqués. Les vis devraient dépasser d'approximativement 3/16″ (5 mm).
- □ Monter le module de contrôle sur les vis.

1095326-2-A Français-6 Kohler Co.



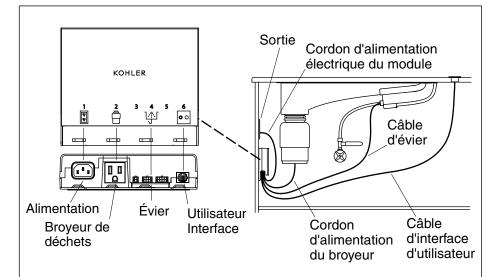
5. Installer le broyeur de déchets

- $\hfill\Box$ Installer le broyeur de déchets à l'évier selon les instructions du fabricant.
- □ Connecter le drain au siphon.

6. Connecter l'alimentation

- □ Installer un anti-coup de bélier à l'arrêt d'alimentation.
- □ Connecter le tuyau d'alimentation à l'arrêt d'alimentation.

Kohler Co. Français-7 1095326-2-A



7. Connecter les câbles

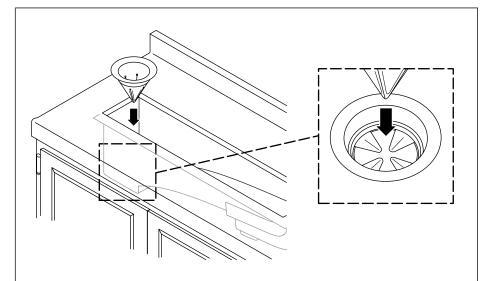
IMPORTANT! Ne pas brancher le cordon d'alimentation du module de contrôle dans la prise avant d'en être instruit.

IMPORTANT! Acheminer les câbles et sécuriser selon le besoin de manière à ne pas interférer avec l'utilisation du meuble.

REMARQUE : Le module de contrôle peut être retiré du mur du meuble pour faciliter la connexion du câble.

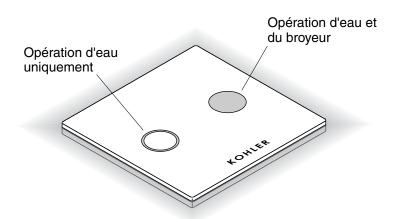
- □ Brancher le cordon d'alimentation du broyeur de déchets dans le port 2 du module de contrôle.
- □ Insérer le cordon d'alimentation du module de contrôle dans le port 1 de ce dernier. Ne pas brancher le câbles d'alimentation dans la prise à ce moment.
- □ Vérifier que l'interrupteur soit en position ARRÊT.
- □ Insérer le câble d'évier dans le port 4 du module de contrôle et le câble de l'interface dans le port 6. Connecter chaque câble en pressant gentiment jusqu'à ce qu'il s'engage en place.

1095326-2-A Français-8 Kohler Co.



8. Compléter l'installation

- □ Installer le déflecteur dans l'évier au-dessus de celui du broyeur de déchets.
- □ Ouvrir l'alimentation d'eau.
- □ Vérifier les connexions pour les fuites.
- □ Brancher le câble d'alimentation du module de contrôle dans la prise.
- □ Mettre l'interrupteur en position MARCHE.



9. Vérifier l'opération

- □ Presser et lâcher l'icône circulaire ouverte de l'interface de l'utilisateur pour tester l'opération d'eau uniquement. Presser une des icônes pour couper l'eau, ou le débit d'eau s'arrêtera automatiquement après 4 secondes.
- □ Presser et lâcher l'icône circulaire fermée de l'interface de l'utilisateur pour tester le débit d'eau et l'opération du broyeur uniquement. Presser une des icônes pour éteindre l'eau/le broyeur, ou l'eau/le broyeur s'arrêteront automatiquement après qu'un cycle de 20 secondes soit complété.
- □ Se référer au guide du propriétaire pour plus d'information sur les cycles disponibles et l'opération.

1095326-2-A Français-10 Kohler Co.

Guía de instalación Fregaderos de preparación

Instrucciones de seguridad



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. El uso de accesorios que no estén recomendados por Kohler Co. puede provocar lesiones.

- □ Lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar la instalación.
- □ El suministro eléctrico debe estar correctamente instalado y conectado a tierra por un electricista calificado.
- □ No instale en exteriores.
- □ No utilice este producto si funciona de manera deficiente o si se ha dañado de alguna manera. Póngase en contacto con su distribuidor o contratista de plomería, o llame a nuestro Departamento de Atención al Cliente al 1-800-4-KOHLER.
- □ Este producto ha sido diseñado únicamente para uso residencial (en el hogar).

Herramientas y materiales



Antes de comenzar



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales. Las superficies metálicas tienen bordes cortantes y pueden producir cortaduras graves. Utilice guantes y tenga cuidado con los bordes del fregadero.

Kohler Co. Español-1 1095326-2-A

Antes de comenzar (cont.)

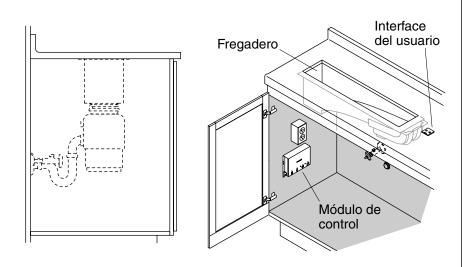
- □ Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- La instalación debe cumplir con la última revisión del Código Uniforme de Plomería (UPC) y el Código Nacional de Plomería de Canadá (NPC).
- □ Cierre el suministro de agua.
- □ Examine las tuberías de suministro y de desagüe. Reemplace de ser necesario.
- □ Se requiere un gabinete con un ancho interior mínimo de 36″ (91,4 cm) para este fregadero. Se recomienda un gabinete base de 38″ (96,5 cm) mínimo para la instalación que se ilustra en esta guía.
- Debido a la naturaleza de las instalaciones bajo cubierta, Kohler Co. recomienda que estas instalaciones sean realizadas por un personal calificado y con experiencia.
- Planee la instalación del fregadero de manera que en el futuro se pueda desmontar por debajo de la cubierta sin causar daños a la cubierta.
- □ El fabricante de la cubierta debe preinstalar los anclajes al momento de cortar. Utilice los herrajes provistos por el fabricante de la cubierta y los clips de fijación provistos con su fregadero.
- □ El fabricante de la cubierta debe taladrar un orificio de montaje de 1-3/8" (3,5 cm) para la interface del usuario.
- □ Este sistema requiere el uso de una conexión eléctrica de cable y enchufe para el triturador de desperdicios de comida. Verifique la aceptación de los códigos locales.
- □ Instale una línea de suministro de agua fría con una llave de paso de 3/4". Para instalaciones de suministro de 1/2" existentes, utilice un adaptador reductor roscado macho de 3/4" x hembra de 1/2" para conectar la manguera del suministro del fregadero.
- □ Se requieren líneas de suministro de agua de 1/2" y llave de paso de 1/2" como mínimo para asegurar el flujo adecuado de agua. Se recomienda una presión dinámica del suministro de 40 psi (2,8 bars) a 5,28 gpm (20,0 lpm) para el funcionamiento óptimo; instale un reforzador de presión de agua si es necesario.

¡IMPORTANTE! No exceda de 80 psi (5,5 bar) de presión estática del suministro de agua. Si la presión excede este valor o se observan efectos adversos de una presión de agua excesiva, instale un regulador de presión en la línea de suministro.

1095326-2-A Español-2 Kohler Co.

Antes de comenzar (cont.)	
	Se recomienda un tomacorriente eléctrico conmutado debajo del fregadero con el interruptor montado cerca del fregadero. Esto permitirá tanto el apagado del sistema en caso de emergencia o la inhabilitación del sistema durante ausencias prolongadas o para dar servicio.
	Siga las recomendaciones del fabricante del triturador de desperdicios de comida para la instalación y el uso del triturador.
	Toda la información contenida en estas instrucciones está basada en la información más reciente disponible al momento de su publicación. Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

Kohler Co. Español-3 1095326-2-A



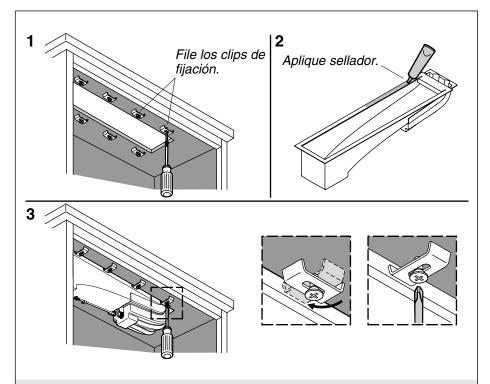
1. Preparación

□ Verifique que haya el espacio libre adecuado debajo del gabinete y decida los lugares de instalación del fregadero, del triturador, del módulo de control, la interface del usuario, del tomacorriente y del interruptor tomacorriente.

NOTA: Si la interface del usuario se ubica bajo la luz directa del sol, puede ser difícil ver las luces indicadores de la interface.

- □ Coloque la interface del usuario al alcance desde el fregadero.
- □ Tienda el suministro eléctrico e instale un tomacorriente conmutado con protección mediante un GFCI en la pared interior del gabinete cerca del extremo del fregadero que lleva el desagüe.
- □ Instale el interruptor tomacorriente al alcance desde el fregadero (no se muestra).

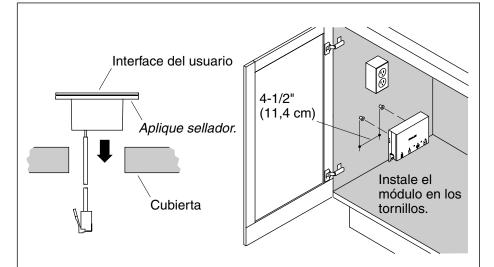
1095326-2-A Español-4 Kohler Co.



2. Instale el fregadero

- □ Utilice los herrajes provistos por el fabricante de la cubierta, y fije sin apretar los clips de fijación por debajo de la cubierta.
- Gire todos los clips de fijación paralelos a la abertura de la cubierta.
- □ Aplique una tira de sellador de silicona alrededor del filo superior del borde del fregadero.
- □ Lleve el fregadero sobre el gabinete y levante a su posición.
- □ Gire todos los clips de fijación para retener el fregadero en su lugar.
- □ Centre el fregadero y asegure apretando todos los clips de fijación.
- □ Limpie el exceso de sellador.

Kohler Co. Español-5 1095326-2-A



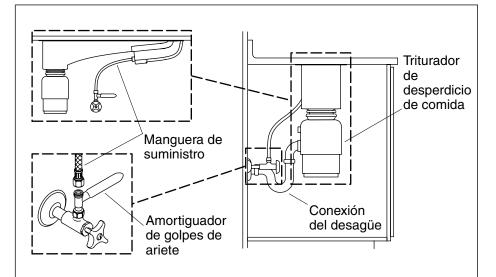
3. Instale la interface del usuario

- □ Aplique una tira de sellador de silicona al rededor de la parte inferior de la interface del usuario.
- □ Pase el cable a través del orificio de fijación y coloque la interface. Presione con firmeza.
- □ Limpie el exceso de sellador, asegurándose de que el sellador quede bien aplicado en los lados de la interface del usuario.

4. Instale el módulo de control

- Marque los lugares de los orificios de fijación del módulo de control.
- □ Con una broca de 3/32″, taladre orificios guía en los lugares marcados. Tenga cuidado de no taladrar a través de la puerta del gabinete.
- □ Enrosque los tornillos dentro del gabinete en los lugares marcados. Los tornillos deben sobresalir aproximadamente 3/16″ (5 mm).
- □ Monte el módulo de control en los tornillos.

1095326-2-A Español-6 Kohler Co.

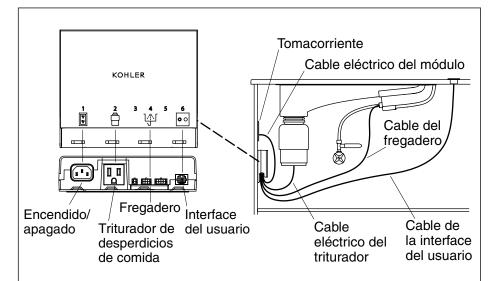


5. Instale el triturador de desperdicios de comida

- □ Instale el triturador de desperdicios de comida al fregadero según las instrucciones del fabricante.
- □ Conecte el desagüe a la trampa.

6. Conecte el suministro

- □ Instale un amortiguador de golpe de ariete en la llave de paso.
- □ Conecte la manguera de suministro a la llave de paso.



7. Conecte los cables

¡IMPORTANTE! No enchufe el cable eléctrico del módulo de control al tomacorriente hasta que se le indique.

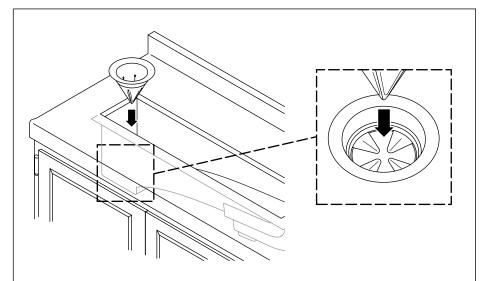
¡IMPORTANTE! Instale los cables y fije según sea necesario de manera que no interfieran con el uso del gabinete.

NOTA: El módulo de control se puede quitar de la pared del gabinete para facilitar la conexión de cables.

- □ Enchufe el cable eléctrico del triturador de desperdicios de comida en el puerto 2 del módulo de control.
- □ Inserte el cable eléctrico del módulo de control en el puerto 1 del módulo de control. Aún no enchufe el cable eléctrico en el tomacorrientes.
- □ Verifique que el interruptor para el tomacorrientes esté en la posición apagada.
- □ Inserte el cable del fregadero en el puerto 4 del módulo de control y el cable de la interface del usuario en el puerto 6.

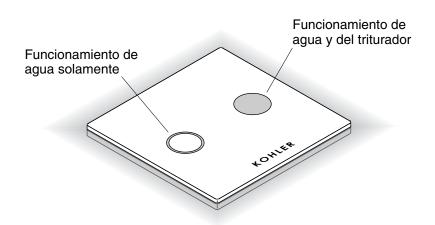
 Conecte cada cable presionando suavemente hasta que encaje en su lugar.

1095326-2-A Español-8 Kohler Co.



8. Termine la instalación

- □ Instale el deflector en el fregadero sobre el deflector del triturador de desperdicios de comida.
- □ Abra el suministro de agua.
- □ Verifique que las conexiones no tengan fugas.
- □ Enchufe el cable eléctrico del módulo de control al tomacorriente.
- □ Coloque el interruptor tomacorriente a la posición encendida.



9. Termine las conexiones

- □ Oprima y suelte el icono del círculo abierto en la interface del usuario para probar el funcionamiento del agua solamente.

 Oprima ya sea el icono para cerrar el agua o el agua se cerrará automáticamente después de 4 segundos.
- □ Oprima y suelte el icono del círculo cerrado en la interface del usuario para probar el funcionamiento del agua y del triturador. Oprima ya sea el icono para cerra el agua/apagar el triturador o el agua se cerrará/triturador se apagará automáticamente después de completar el ciclo de 20 segundos.
- □ Consulte la guía del usuario para obtener más información sobre los ciclos disponibles y el funcionamiento.

1095326-2-A Español-10 Kohler Co.

USA: 1-800-4-KOHLER Canada: 1-800-964-5590 México: 001-877-680-1310

kohler.com



1095326-2-A